



**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly**  
**Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra**

Číslo: 693 - 544/2010/Poj/371150205

V Nitre dňa 12. 01. 2010

**PROTOKOL**

**o výsledku vykonanej kontroly č. 10/2009-Poj**

**v prevádzke „Veľkochov ošípaných – produkcia bravčového mäsa – farma Kovarce“**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán kontroly v štátnej správe podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako orgán štátneho dozoru podľa § 28 ods. 1 písm. c) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a ako orgán kontroly podľa § 6 ods. 1 písm. c) zákona NR SR č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o kontrole“), vykonal podľa § 21 zákona o IPKZ štátny **dozor - vonkajšiu kontrolu**

*prevádzky:*

**„Veľkochov ošípaných – produkcia bravčového mäsa – farma Kovarce“**

*prevádzkovateľovi:*

**Liaharenský podnik Nitra akciová spoločnosť**  
**Párovské Háje**  
**949 01 Nitra**  
**IČO: 00199010**

*dátum a čas vykonania kontroly:* **24. 11. 2009 o 9<sup>00</sup> hod.**  
*(miestna obhliadka)*

*kontrolované obdobie:*

**od nadobudnutia právoplatnosti integrovaného povolenia (14. 08. 2006) do 24. 11. 2009.**

*kontrolu vykonali inšpektori:*

**Ing. Peter Šimurka**  
**Ing. Ingrid Pojezdalová**

*za kontrolovaný subjekt sa kontroly zúčastnili:*

**Ing. Ivan Richter – zootechnik farmy**  
**Ing. Marek Tomáš – vedúci chovu ošípaných**

### **Predmetom**

tohto protokolu je výsledok kontroly, ktorá bola zameraná na dodržiavanie podmienok integrovaného povolenia (ďalej len „povolenie“) vydaného inšpektorátom rozhodnutím č.: 3172/OIPK/1191/06-Mu/371150205 zo dňa 24. 07. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14. 08. 2006, ktorým inšpektorát povolil vykonávanie činnosti v prevádzke podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ.

### **I. Základné údaje o prevádzke a prevádzkovateľovi**

#### **VŠEOBECNE:**

|                                          |                                                                              |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| presný názov kontrolovaného subjektu:    | <b>Liaharenský podnik Nitra<br/>akciová spoločnosť</b>                       |
| adresa:                                  | <b>Párovské Háje, 949 01 Nitra</b>                                           |
| forma hospodárenia:                      | <b>akciová spoločnosť</b>                                                    |
| IČO:                                     | <b>00199010</b>                                                              |
| kontrolovaná organizačná jednotka (KOJ): | <b>„Veľkochov ošípaných – produkcia<br/>bravčového mäsa – farma Kovarce“</b> |

#### **PRÁVNY STAV:**

Integrované povolenie vydala SIŽP, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly rozhodnutím č.: 3172/OIPK/1191/06-Mu/371150205 zo dňa 24. 07. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14. 08. 2006. Týmto povolením inšpektorát povolil vykonávanie činnosti v prevádzke podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ.

#### **SITUOVANIE PREVÁDZKY:**

Prevádzka je situovaná v Nitrianskom kraji, okrese Topoľčany, na pozemkoch v k. ú. Kovarce od ktorej je vzdialená 1,5 km, od obce Čeladince 2 km a od obce Oponice 3 km na pravom brehu Cintorínskeho potoka.

#### **ROZSAH ČINNOSTI:**

Kontrolovaný subjekt na KOJ vykonáva priemyselnú činnosť zaradenú do kategórie priemyselných činností podľa prílohy č. 1 zákona o IPKZ bod 6.6.b) Prevádzky na intenzívny chov ošípaných s priestorom pre viac ako 2 000 ks ošípaných(nad 30 kg).

NOSE-P: 110.04

110.05 Narábanie s hnojivom (zaradenie do skupiny podľa prílohy č. 3 vyhlášky č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ).

Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v prevádzke, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

## II. Predložené doklady (přílohy protokolu)

*Doklady předložené dne 24. 11. 2009:*

1. Záruční list vodoměru výr. č.: 080049180, datum overení 11. 04. 2008.
2. Záznamy o odberoch podzemnej vody za roky 2006, 2007, 2008, 2009.
3. Havarijný plán schválený 06. 06. 2001 Okresným úradom životného prostredia Nitra.
4. Oznámenie o odberoch podzemnej vody SHMÚ za roky 2006, 2007, 2008 a poplatkové oznámenie za rok 2009.
5. Doklady o vývoze hnojovice (pevných a tekutých částí).

## III. Zistený stav

Pri kontrole dodržiavania podmienok povolenia uvedených v nasledovných bodoch bolo zistené nasledovné:

**Podmienka II. A.2.3.** – Prevádzkovateľ nesmie prekročiť maximálnu kapacitu chovu ošípaných – 7050 ks.

### Zistený stav:

Podľa údajov zo systému v PC prevádzkovateľa bol stav ošípaných v jednotlivých mesiacoch za kalendárne roky 2006, 2007, 2008 a 2009 nasledovný:

| rok  | množstvo ošípaných v jednotlivých mesiacoch [ks] |
|------|--------------------------------------------------|
| 2006 | cca 4 000                                        |
| 2007 | cca 3 900 – 4 400                                |
| 2008 | cca 3 800 – 4 300                                |
| 2009 | cca 4 200                                        |

**Podmienka II. A.4.1.** – Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať povolenia orgánu štátnej vodnej správy, ktoré určuje povolené množstvo odberu podzemnej vody.

### Zistený stav:

1. Osadenie meracieho zariadenia na meranie odberu vody zo studne do 31. XII. 1980.  
- Na studni bol osadený vodoměr.
2. Vybudovať okolo studne ochranné pásmo I° o polomere  $r = 10,0$  m od osi studne v termíne do 31. VIII. 1980.  
- Okolo studne je oplotené ochranné pásmo I°.

**Podmienka II. A.4.2.** – Odber podzemných vôd z vrtanej studne pre technologické účely nesmie prekročiť množstvo  $0,7 \text{ l.s}^{-1}$ .

### Zistený stav:

Množstvo odobranej podzemnej vody v roku 2006 bolo v mesiaci september  $2\,100 \text{ m}^3$  čo je  $0,81 \text{ l.s}^{-1}$ , v októbri  $1\,980 \text{ m}^3$  čo je  $0,739 \text{ l.s}^{-1}$  a v novembri  $1\,879 \text{ m}^3$  čo je  $0,725 \text{ l.s}^{-1}$ .  
V rokoch 2007, 2008 a 2009 bolo povolené množstvo odobranej podzemnej vody dodržané v každom mesiaci.

**Podmienka II. A. 4.3.** – Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie odberov vody pre technologické účely meradlom pre tento účel určeným a overeným.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ vykonáva meranie odberov podzemnej vody vodomermom osadeným dňa 01. 09. 2008, ktorý je zapečatený.

**Podmienka II. A.5.3.** – Vody z povrchového odtoku budú predčistené v dažďových vpustiach, ktoré sú opatrené košmi na zachytávanie plávajúcich nečistôt a v prehĺbených dnách šachiet sú zachytávané usaditeľné nečistoty.

Zistený stav:

Vody z povrchového odtoku sú odvádzané dažďovou kanalizáciou s vpustami opatrenými košmi na zachytávanie plávajúcich a usaditeľných nečistôt.

**Podmienka II. A.5.4.** – Vody z povrchového odtoku budú vypúšťané diskontinuálne z výústneho objektu situovaného na pravom brehu Cintorínskeho potoka pod areálom prevádzky.

Zistený stav:

Vody z povrchového odtoku sú zaústené do Cintorínskeho potoka pod areálom prevádzky.

**Podmienka II. C.3.** – Prevádzkovateľ je povinný vykonať opatrenia súvisiace so skladovaním a aplikáciu hospodárskych hnojív v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 392/2004 Z. z., ktorou sa ustanovuje Program poľnohospodárskych činností vo vyhlásených zraniteľných oblastiach v termíne do 30. júna 2008.

Zistený stav:

Splaškové vody zo sociálnych zariadení v administratívnej budove sú odvádzané spolu s hnojovicou a oplachovými vodami z čistenia chovných hál do dvoch oceľových kruhových nadzemných nádrží Vítkovice o objeme 1250 m<sup>3</sup>. Z dôvodu preplnenia nadzemnej nádrže došlo k úniku skladovanej hnojovice prepadosm. Prepadosým potrubím a následne betónovým žľabom sa hnojovica dostala do zbernej nádrže pred separátorom. Betónová plocha okolo betónového žľabu zaústujúceho do zbernej nádrže nie je zaizolovaná. Táto betónová plocha tvorí dno havarijnej nádrže pre Vítkovické nádrže, ale je značne popraskaná.

**Podmienka II. F.1.2.** – Prevádzkovateľ je pri nakladaní s nebezpečnými látkami povinný dodržiavať všetky podmienky a postupy podľa schváleného Plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade úniku (ďalej len „havarijný plán“).

Zistený stav:

Prevádzkovateľ predložil havarijný plán schválený Okresným úradom životného prostredia Nitra v termíne 06. VI. 2001, v ktorom nebolo s využívaním lagúny uvažované. Aktualizovaný havarijný plán nebol prevádzkovateľom predložený.

**Podmienka II. H. 6.2.** – Prevádzkovateľ je povinný vybudovať monitorovací systém na monitorovanie vplyvu zaobchádzania s nebezpečnými látkami na podzemné vody v termíne do 30. júla 2007.

Zistený stav:

Pod lagúnou je vybudovaný monitorovací systém na monitorovanie vplyvu zaobchádzania s škodlivými látkami na podzemné vody.

**Podmienka II. H. 6.4.** – Prevádzkovateľ musí viesť v prevádzkovom denníku mesačné záznamy o odbere vody zo studne.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ zaznamenáva mesačne záznamy o odberoch podzemnej vody v denníku.

**Podmienka II. H. 7.4.** – Prevádzkovateľ je povinný oznamovať údaje o odoberaných množstvách podzemných vôd z vodného zdroja za obdobie jednotlivých kalendárnych mesiacov raz ročne do 31. januára nasledujúceho roku Slovenskému hydrometeorologickému ústavu.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ oznámil údaje o odberoch podzemnej vody z vodného zdroja na SHMÚ za každý kalendárny rok do konca januára nasledujúceho kalendárneho roka.

#### **IV. Zistené nedostatky**

**Podmienka II. A. 4.2.**

Množstvo odobranej podzemnej vody bolo v roku 2006 prekročené v mesiaci september o 3%, v októbri o 5% a v novembri o 15%.

**Podmienka nesplnená.**

**Podmienka II. C. 3.**

Splaškové vody zo sociálnych zariadení z administratívnej budovy nie sú oddelené od hnojovice, naďalej sú zaústené spolu s hnojovicou a oplachovými vodami z umývania chovných hál do spoločnej nádrže Vítkovice. Keďže sa hnojovica aplikuje na pôdu ako hnojivo s obsahom dusíka, podľa Vyhlášky MP SR č. 199/2008 Z. z., ktorou sa ustanovuje Program poľnohospodárskych činností vo vyhlásených zraniteľných oblastiach (nahradila Vyhlášku č. 392/2004 Z. z.) nemôže obsahovať splaškové odpadové vody.

Uniknutím skladovanej hnojovice prepadovým potrubím došlo k manipulácii so škodlivou látkou na nezabezpečenej betónovej ploche.

**Podmienka nesplnená.**

**Podmienka II. F.1.2.**

Po vybudovaní lagúny prevádzkovateľ neaktualizoval havarijný plán.

**Podmienka nesplnená.**

Uvedenými zistenými nedostatkami prišlo zo strany prevádzkovateľa k porušeniu povinnosti uvedenej v § 20 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ, t.j. udržiavať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v povolení.

#### **V. Informovanie prevádzkovateľa o výsledku kontroly**

Inšpektorát si listom č. 693- 540/2010/Poj/371150205 zo dňa 12. 01. 2010 vyžiadala **písomné vyjadrenia vedúceho kontrolovaného subjektu** (štatutárneho zástupcu) ku všetkým kontrolným zisteniam uvedeným v **Protokole o výsledku vykonanej kontroly č. 10/2009-Poj**. Vedúci kontrolovaného subjektu bol oboznámený s protokolom dňa 26. 01. 2010 (podľa doručenky).

#### **VI. Vyjadrenie vedúceho kontrolovaného subjektu (štatutárneho zástupcu) kontrolovanej prevádzky ku kontrolným zisteniam**

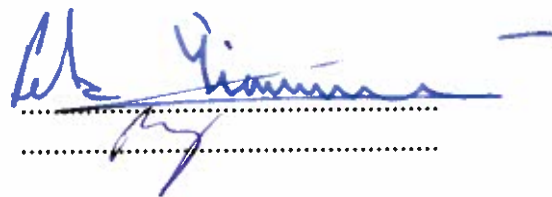
Vedúci kontrolovaného subjektu nezaslal vyjadrenie ku kontrolným zisteniam uvedeným v Protokole o výsledku kontroly č. 11/2009-Poj zo dňa 12. 01. 2010 v prevádzke „Veľkochov ošípaných – produkcia bravčového mäsa – farma Kovarce“ v lehote určenej na vyjadrenie.

Súčasťou protokolu o výsledku kontroly sú nasledovné písomnosti:

1. Priebežný protokol z kontroly č. 10/2009.
2. Rozhodnutie ONV, odbor PLVH č. PLVH:2404/80-Ing..Č zo dňa 30. 06. 1980 – povolenie na odber podzemných vôd z vrtanej studne
3. Záručný list vodomeru výr. č.: 080049180, dátum overenia 11. 04. 2008.
4. Záznamy o odberoch podzemnej vody za roky 2006, 2007, 2008, 2009.
5. Oznámenie o odberoch podzemnej vody SHMÚ za roky 2006, 2007, 2008 a poplatkové oznámenie za rok 2009.
6. Doklady o vývoze hnojovice (pevných a tekutých častí).
7. Písomné vyjadrenie ku kontrolným zisteniam v protokole č. 10/2009-Poj zo dňa 08. 02. 2010, doručené inšpektorátu 11. 02. 2010 (po lehote určenej na vyjadrenie)

podpisy pracovníkov kontroly:  
za SIŽP-IŽP BA, SP Nitra, OIPK:

Ing. Peter Šimurka – inšpektor  
Ing. Ingrid Pojezdalová – inšpektorka



podpis vedúceho kontrolovaného subjektu (štatutárneho zástupcu):  
za Liaharenský podnik Nitra akciová spoločnosť, Párovské Háje, 949 01 Nitra:

Ing. František Moravčík CSc – riaditeľ  
Ing. Tomáš Marek – vedúci chovu  
Ing. Ivan Richter – zootechnik farmy

